

# EE: AUTOFAULT – KASUTUSJUHEND

## TOOTE TUTVUSTUS

V529 on mitmeotstarbeline sõidukite diagnostikaseade, mis toetab üheksat standardset OBD-II / EOBD protokollit. Seade võimaldab plug-and-play kasutust ning suudab kiiresti lugeda sõiduki veakoode ja tööparameetreid. See pakub terviklikke diagnostikafunktsioone mootori rikete tuvastamiseks ja analüüsimiseks.

See diagnostikaseade ühildub enamiku sõidukitega, mis toetavad OBD-II / EOBD standardit.

Palun lugege see kasutusjuhend enne toote kasutamist hoolikalt läbi.

---

## PÕHILISED OHUTUSJUHISED

- Ärge kasutage toote puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Ärge jätke toodet kõrgete temperatuuride kätte ega asetage seda lahtise leegi lähedusse.
- Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge püüdke toodet lahti võtta ega muuta. Seade ei sisalda kasutaja poolt hooldatavaid osi.
- Ärge kasutage toodet vihmases ega niiskes keskkonnas.
- Kui toodet ei kasutata pikema aja jooksul, hoidke seda kuivas kohas, eemal äärmuslikest temperatuuridest ja tolmust.
- Ärge ühendage ega eemaldage seadet, kui sõiduki süüde on sisse lülitatud.
- Kui kasutate seadet töötava mootoriga, veenduge, et sõiduk asub hästi ventileeritavas kohas.

---

## TOOTE PARAMEETRID

Tööpinge: DC 9–16 V

Töövool: 48–72 mA

Töötemperatuur: -20 °C kuni 65 °C

Hoiustamistemperatuur: -30 °C kuni 70 °C

Mõõtmed: 155 × 87 × 24 mm

### Pakendi sisu

Põhiseade (1×)

Tarvikud (1× komplekt)

Kasutusjuhend (1×)

---

## PÕHIFUNKTSIOONID

1. Toetab üheksat OBD-II / EOBD sideprotokollit
2. Loeb sõiduki mootori veakoode (DTC)
3. Kustutab mootori veakoodid

4. Kuvab Freeze Frame andmeid
5. Kuvab I/M valmisoleku olekut
6. Kuvab sõiduki teavet (VIN ja süsteemiandmed)
7. Kuvab reaajas andmevoogu
8. Loeb sõiduki aku pinget
9. Mode 6 pardaseire test
10. Hapnikuanduri test
11. Mode 8 komponentide test
12. Veakoodide andmebaasi päring
13. Diagnostikaandmete taasesitus
14. Toetab kümnet keelt: inglise, saksa, prantsuse, hispaania, itaalia, vene, hollandi, hiina, jaapani ja portugali keel

## TOOTE JA JUHTNUPPUDE ÜLEVAADE



1. Ühenduskaabel – kasutatakse seadme ühendamiseks sõiduki OBD liideselega
2. 2,8-tolline värviekraan (eraldusvõime: 240 × 320)
3. Aku pinge kuvamine
4. I/M valmisoleku oleku indikaator
5. Tagasi / Välju nupp
6. Üles nupp
7. Vasak nupp
8. Parem nupp
9. Alla nupp
10. Kinnita / OK nupp
11. Veakoodide lugemise indikaator
12. Ühenduse nurjumise indikaator
13. Eduka ühenduse indikaator

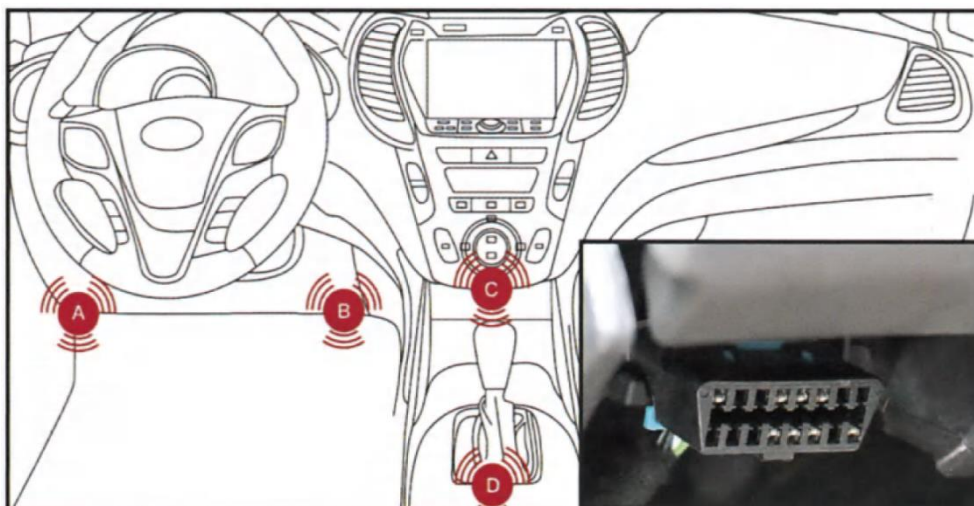
---

## SÕIDUKI KONTROLL

Leidke sõiduki OBD diagnostikaport. OBD pordi asukoht sõltub sõiduki mudelist. Tavaliselt asub see armatuurlaua all juhi poolel, gaasipedaali lähedal või armatuurlaua alumise paneeli taga.

Ühendage diagnostikaseade OBD porti.

Lülitage sõiduki süüde sisse või käivitage vajadusel mootor.



---

## TOOTE LIIDES

### Peamenüü diagnostikaks

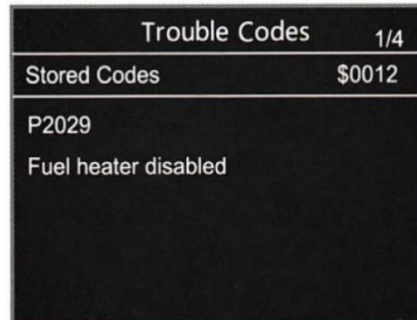
Pärast seadme ühendamist sõidukiga kuvatakse põhiliides. Valige menüü "Diagnosis" ja vajutage nuppu OK, et siseneda diagnostikafunktsioonide lehele.

See menüü sisaldab üheksat diagnostikafunktsiooni. Kasutage suunanuppusid liikumiseks ja soovitud valiku tegemiseks.



### Koodide lugemine (Code Reading)

- Valige funktsioon Code Reading, et skannida sõiduki mootorisüsteemi.
- Kui tuvastatakse rike, kuvab seade diagnostilise veakoodi (DTC) ja selle kirjelduse.
- Kui veakoodi on mitu, kasutage lehtede vahel liikumiseks suunanuppusid.
- Vajutage OK/EXIT, et naasta eelmisse menüüsse.

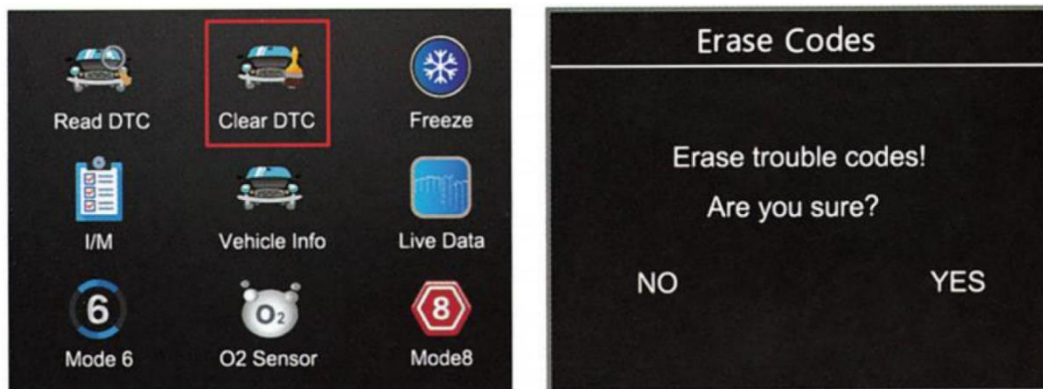


---

### Koodide kustutamine (Clear Code)

- Valige Clear Code, et kustutada salvestatud veakoodid.
- Enne koodide kustutamist kuvatakse kinnitusteade.
- Pärast kinnitamist kustub mootori hoiatustuli (MIL) ning veakoodid kustutatakse.
- Kui kustutamine ebaõnnestub, lülitage mootor välja ja proovige uuesti.

**Märkus:** Veakoodide kustutamine võib kustutada ka salvestatud diagnostikaandmed.



---

### Freeze Frame Data

Freeze Frame andmed on sõiduki tööparameetrite hetkeseis, mille sõiduki ECU salvestab automaatselt, kui tekib heitgaasidega seotud rike. See teave aitab kindlaks teha rikke põhjuse.



View Freeze Frame 1/2	
DTCFRZE	P0103
FUELSYS1	90.0
FUELSYS2	-40
LOAD_PCT(%)	0
ETC(°C)	3000
SHRTFT1(%)	0

## I/M valmisoleku olek

I/M valmisoleku funktsioon (Inspection / Maintenance readiness) kontrollib, kas sõiduki heitgaaside seiresüsteemid on lõpetanud oma enesediagnostika testid.

### Olekuindikaatorid:

- OK – Seiretest on edukalt lõpetatud
- INC – Seiretest ei ole lõpetatud
- N/A – Sõiduk ei toeta seda seirefunktsiooni



Since DTCs Cleared	
MIL Status	OFF
Misfire Monitor	OK
Fuel System Mon	OK
Comp Component	OK
Catalyst Mon	OK
Htd Catalyst	OK

## Sõiduki teave

See funktsioon kuvab sõiduki teavet, näiteks sõiduki identifitseerimisnumbri (VIN) ja muud ECU andmed.

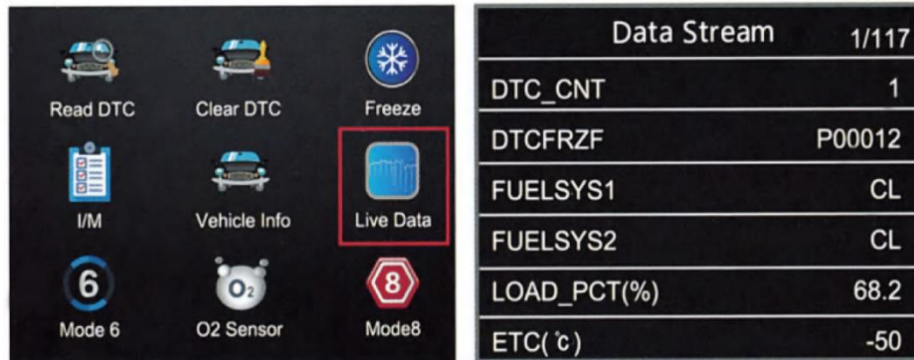


Vehicle Info 1/3	
Vehicle ID Number	
Calibration ID	
Cal. Verif. Number	

---

## Andmevoog (Data Stream)

Funktsioon Data Stream kuvab reaajas sõiduki mootori ja andurite tööandmeid.



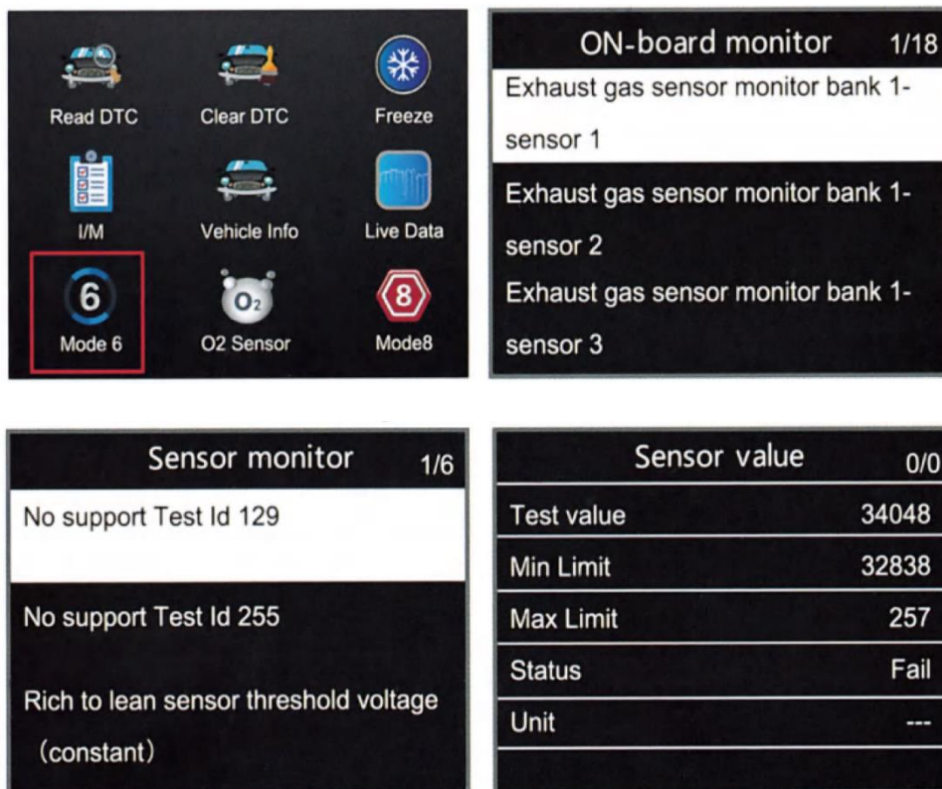
The screenshot shows a menu on the left with icons for Read DTC, Clear DTC, Freeze, I/M, Vehicle Info, Live Data (highlighted with a red box), Mode 6, O2 Sensor, and Mode8. To the right is a table titled 'Data Stream' with 1/117 items.

Data Stream		1/117
DTC_CNT		1
DTCFRZF		P00012
FUELSYS1		CL
FUELSYS2		CL
LOAD_PCT(%)		68.2
ETC(°C)		-50

---

## Mode 6

Valige Mode 6, et vaadata konkreetsete andurite ja süsteemikomponentide pardaseire testitulemusi.



The screenshot shows the Mode 6 menu on the left with 'Mode 6' highlighted by a red box. To the right are two tables: 'ON-board monitor' and 'Sensor monitor'.

ON-board monitor		1/18
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 1		
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 2		
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 3		

Sensor monitor		1/6
No support Test Id 129		
No support Test Id 255		
Rich to lean sensor threshold voltage (constant)		

Sensor value		0/0
Test value		34048
Min Limit		32838
Max Limit		257
Status		Fail
Unit		---

## Hapnikuanduri test

See funktsioon loeb hapnikuanduri andmeid, et teha kindlaks, kas andur töötab normaalselt.

The screenshot shows a diagnostic software interface. On the left, a menu of functions is displayed with icons and labels: Read DTC, Clear DTC, Freeze, I/M, Vehicle Info, Live Data, Mode 6, O2 Sensor (highlighted with a red box), and Mode 8. On the right, the 'O2 monitor test' screen is shown, displaying a list of sensors: O2 bank1 sensor1, O2 bank1 sensor2, O2 bank2 sensor1, O2 bank2 sensor2, O2 bank3 sensor1, and O2 bank3 sensor2.

O2 monitor test 1/8	
O2 bank1 sensor1	
O2 bank1 sensor2	
O2 bank2 sensor1	
O2 bank2 sensor2	
O2 bank3 sensor1	
O2 bank3 sensor2	

O2 Bank1 sensor1 1/10	
Rich-lean threshold	
Lean-rich threshold	
Low for switch	
High for switch	
Rich-lean threshold	
Lean-rich threshold	

Rich-lean threshold	
Test value	0.500
Min Limit	0.250
Max Limit	0.000
Status	Fail
Unit	V

---

## Mode 8

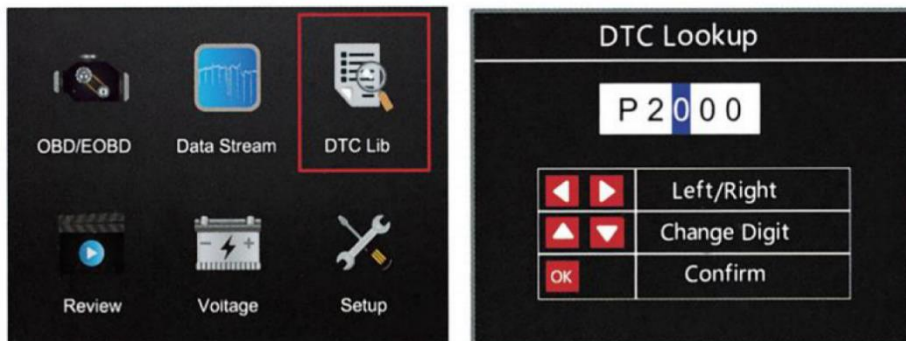
Mode 8 võimaldab testida teatud komponente ja täitureid, mida sõiduki süsteem toetab.

The screenshot shows the diagnostic software interface. On the left, the menu includes Read DTC, Clear DTC, Freeze, I/M, Vehicle Info, Live Data, Mode 6, O2 Sensor, and Mode 8 (highlighted with a red box). On the right, the 'Component test' screen is shown, displaying 'Evaporative system leak test'.

Component test 1/1	
Evaporative system leak test	

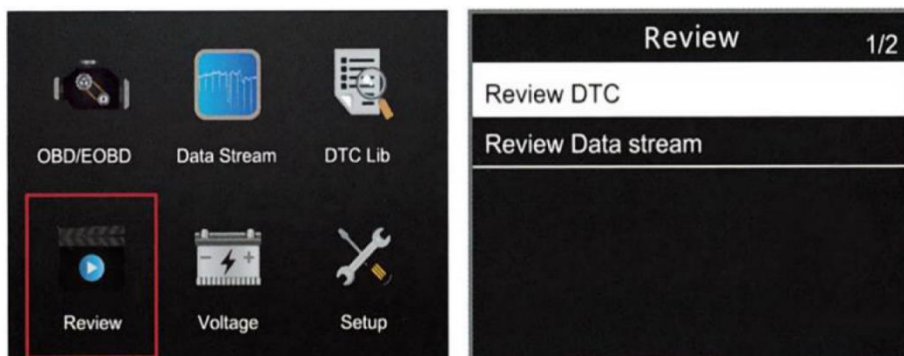
## Veakoodide päring (Fault Code Query)

Valige Fault Code Query, et otsida sisemisest veakoodide andmebaasist. Kasutage soovitud koodi valimiseks suunanuppusid ja vajutage OK, et kuvada rikke kirjeldus.



## Taasesitus (Playback)

Funktsioon Playback võimaldab üle vaadata varem salvestatud veakoodide andmeid ja andmevoo kirjeid.



## Pinge (Voltage)

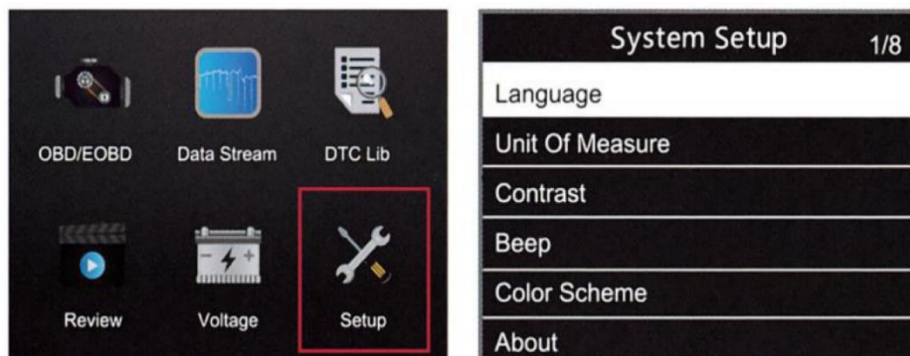
Valige suvand Voltage, et kuvada ühendatud sõiduki aku hetke pinge.



---

## Seaded (Settings)

Menüüd Settings kasutatakse seadme parameetrite seadistamiseks, näiteks keel, mõõtühikud ja süsteemivalikud.



---

## MÄRKUSED

See toode ei ühildu elektrisõidukite (EV), hübriidsõidukite ega sõidukitega, mis ei toeta OBD-II protokollid.

### Toetatud protokollid:

SAE J1850 PWM (41.6 kbaud)  
SAE J1850 VPW (10.4 kbaud)  
ISO 9141-2 (5 baud init, 10.4 kbaud)  
ISO 14230-4 KWP2000 (5 baud init, 10.4 kbaud)  
ISO 14230-4 KWP2000 (fast init, 10.4 kbaud)  
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 500 kbaud)  
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 500 kbaud)  
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 250 kbaud)  
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 250 kbaud)

---

## JUHISED RINGLUSSEVÕTU JA KÕRVALDAMISE KOHTA:



See märgis tähendab, et toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada muude olmejäätmetena. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest. Taaskasutage vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside säästvat kasutamist. Kui soovite kasutatud seadme tagastada, kasutage äraviimis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks.



Tootja deklaratsioon selle kohta, et toode vastab kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.